

CMS Hasche Sigle

Lennéstraße 7  
10785 Berlin – Germany  
T +49 (0)30/2 03 60 - 0  
F +49 (0)30/2 03 60 - 1299  
www.cms-hs.com

Arndt Hellmann  
Head of Public & Media Relations  
T +49 (0)30/2 03 60 - 12 08  
Arndt.Hellmann@cms-hs.com

# Pressemitteilung

Datum: 29.07.2008

1/2

## **Portugiesische ColepCCL kauft Czewo Full Filling Service GmbH** CMS Hasche Sigle berät bei internationaler Transaktion

Frankfurt - Der Finanzinvestor Argantis hat seine Beteiligung Czewo Full Filling Service GmbH an die portugiesische ColepCCL verkauft. Die internationale Transaktion der beiden Lohnabfüller wurde jetzt abgeschlossen und steht noch unter dem Vorbehalt der kartellrechtlichen Genehmigung. ColepCCL wurde bei dem Kauf von einem CMS Hasche Sigle Team um Stefan Lehr beraten. Das Unternehmen gilt als einer der führenden Anbieter von aerosol-basierten Produkten und ist europaweit agierender Hersteller von Artikeln für Körperpflege, Kosmetik und Haushaltsreiniger.

Czewo und ColepCCL ergänzen durch die Transaktion ihr Portfolio als Lohnabfüller mit dem Schwerpunkt Aerosole und Liquide. Zu den Kunden gehören vor allem die Kosmetikindustrie aber auch die Anbieter von Haushaltsreinigern und Pflegemitteln. So füllt Czewo vor allem Sprays ab, von Deodorants und Haarsprays bis hin zum Cockpitspray im Auto. Das Unternehmen erwirtschaftet heute mit 650 Mitarbeitern einen für 2008 prognostizierten Umsatz von nahezu 150 Millionen Euro. ColepCCL erzielte 2007 einen Umsatz von rund 375 Millionen Euro.

### **CMS Hasche Sigle Beraterteam:**

Stefan Lehr (Federführung, M&A, Kartellrecht)  
Silke Freytag  
Dr. Kolja Petrovicki (beide Corporate, M&A)  
Yvonne Hoffmann (Arbeitsrecht)  
Patrick Sahn (Umweltrecht)  
Dr. Matthias Paul

CMS Hasche Sigle ist eine der führenden deutschen Anwaltssozialitäten mit mehr als 500 Anwälten. Die Sozietät deckt den gesamten Bereich des Wirtschaftsrechts ab und berät namhafte Unternehmen, Institutionen und Regierungen – national und international. CMS Hasche Sigle ist Mitglied von CMS, dem Verbund führender unabhängiger europäischer Anwaltssozialitäten. 595 Partner, insgesamt 2.240 Anwälte und Steuerberater sowie rund 4.600 Mitarbeiter sind mit 56 Büros in 48 Städten und 28 Ländern innerhalb und außerhalb Europas für unsere Mandanten rechts- und steuerberatend tätig.

CMS-Büros und verbundene Büros: Amsterdam, Berlin, Brüssel, London, Madrid, Paris, Rom, Wien, Zürich, Aberdeen, Algier, Antwerpen, Arnheim, Belgrad, Bratislava, Bristol, Budapest, Buenos Aires, Bukarest, Casablanca, Dresden, Düsseldorf, Edinburg, Frankfurt, Hamburg, Kiew, Köln, Leipzig, Ljubljana, Lyon, Marbella, Mailand, Montevideo, Moskau, München, New York, Peking, Prag, Sao Paulo, Sarajevo, Sevilla, Shanghai, Sofia, Straßburg, Stuttgart, Utrecht, Warschau und Zagreb.

Die Mitgliedskanzleien von CMS sind mit The Levant Lawyers an deren Standorten in Beirut, Abu Dhabi, Dubai und Kuwait assoziiert.

Weitere Informationen zu CMS Hasche Sigle finden Sie unter [www.cms-hs.com](http://www.cms-hs.com), zu CMS unter [www.cmslegal.com](http://www.cmslegal.com)

Nicole Siegl (beide Immobilienrecht)  
Cornelia Hörnig (Kartellrecht)  
Helen Braun (Commercial)

**Kontakt:**

Stefan Lehr  
Tel.: +49 (0) 69 / 7 17 01 - 415  
E-Mail: [stefan.lehr@cms-hs.com](mailto:stefan.lehr@cms-hs.com)

---

CMS Hasche Sigle ist eine der führenden deutschen Anwaltssozietäten mit mehr als 500 Anwälten. Die Sozietät deckt den gesamten Bereich des Wirtschaftsrechts ab und berät namhafte Unternehmen, Institutionen und Regierungen – national und international. CMS Hasche Sigle ist Mitglied von CMS, dem Verbund führender unabhängiger europäischer Anwaltssozietäten. 595 Partner, insgesamt 2.240 Anwälte und Steuerberater sowie rund 4.600 Mitarbeiter sind mit 56 Büros in 48 Städten und 28 Ländern innerhalb und außerhalb Europas für unsere Mandanten rechts- und steuerberatend tätig.

CMS-Büros und verbundene Büros: **Amsterdam, Berlin, Brüssel, London, Madrid, Paris, Rom, Wien, Zürich**, Aberdeen, Algier, Antwerpen, Arnheim, Belgrad, Bratislava, Bristol, Budapest, Buenos Aires, Bukarest, Casablanca, Dresden, Düsseldorf, Edinburg, Frankfurt, Hamburg, Kiew, Köln, Leipzig, Ljubljana, Lyon, Marbella, Mailand, Montevideo, Moskau, München, New York, Peking, Prag, Sao Paulo, Sarajevo, Sevilla, Shanghai, Sofia, Straßburg, Stuttgart, Utrecht, Warschau und Zagreb.

Die Mitgliedskanzleien von CMS sind mit The Levant Lawyers an deren Standorten in Beirut, Abu Dhabi, Dubai und Kuwait assoziiert.

Weitere Informationen zu CMS Hasche Sigle finden Sie unter [www.cms-hs.com](http://www.cms-hs.com), zu CMS unter [www.cmslegal.com](http://www.cmslegal.com)